



## SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. 58.0124.00

REV. 00 DEL. 11/11/2003 TEC-LOG G.D.

Descrizione MINI ONE-COOPER R50

### Fig. 1

- ITALIANO Il montaggio dello scarico richiede l'eliminazione del ruotino di scorta dalla sua sede originale;
- ENGLISH The installation of the exhaust requires the elimination of the spare wheel from its original site;
- FRENCH Le montage du silencieux demande l'elimination de la roue de secours du siège original;
- SPANISH El montaje de los escape necesita la eliminación de la rueda de recambio desde su sitio original;
- GERMAN Die Montage der Dämpfer erfordert die Entfernung des Ersatzrads von seinem originalen Standpunkt;

### Fig. 2

- ITALIANO Fissare la staffa in dotazione avvitandola all'interno del bagagliaio, sfruttando lo stesso dado utilizzato per il ruotino di scorta;
- ENGLISH Fix the enclosed bracket screwing it from the intern of the luggage by profiting from the same nut used for the spare wheel;
- FRENCH Fixer l'étrier en dotation en le vissant de l'intérieur du coffre à bagages et en utilisant le même écrou de la roue de secours;
- SPANISH Fijar el estribo en dotación atornillandolo desde el interior del portaequipajes ,desfrutando el mismo dado utilizado para la rueda de recambio;
- GERMAN Befestigen Sie die Schelle indem Sie diese vom Inneren des Kofferraums festschrauben,benutzen Sie dazu die Mutter des Ersatzrades;



### Fig. 3

- ITALIANO Agganciare lo scarico utilizzando il gommino in dotazione ed un gommino già di serie!
- ENGLISH Hook the exhaust by using the enclosed gum-ring and the original one!
- FRENCH Accrocher l'échappement en utilisant le petit bouchon en caoutchouc en dotation et un déjà de série;
- SPANISH Enganchar el escape utilizando el anillo de goma en dotación y uno de los de serie!
- GERMAN Installieren Sie die Auspuffanlage mit Hilfe des Gummirings des Montagekits un dem Serienring!

